

# 2207

# Не комплимент...

Нашу газетно-оперативную литературную критику часто упрекают в излишней комплиментарности.

Надо заметить, что такие упреки — справедливы. Некоторые критики действительно предпочитают писать обтекаемо-положительные рецензии на книги писателей, не утруждая себя внимательным разбором их творчества со всеми его удачами и просчетами. Тут действует старый «закон» бюрократической отписки, открытый еще Грибоедовым и сформулированным героем его бессмертной комедии: «Подписано — и с плеч долой!». Замените слово «подписано» на «опубликовано» — и все станет на свои места.

Я заявляю отважу такой упрек в свой адрес, — ибо мой отзыв на только что выпущенную в Москве издательством «Советский писатель» книгу юморесок и юмористических рассказов Витауте Жилинскайте в переводе на русский язык (переводчики Б. Залесская и Г. Герасимов) — это отзыв не профессионального критика, а товарища по жанру по «весело-

му цеху», к тому же давно уже следящего за талантливым творчеством Витауте Жилинскайте.

Очень точно В. Жилинскайте определила жанр своих миниатюр, собранных в этой объемистой книге: это именно «юморески» (еще точнее было бы сказать: «юмористические рассказы») и иронические рассказы.

Ирония — это особый вид человеческого мышления. Иронический склад ума может быть добродушным, но может быть и злым. Тут многое зависит от того, над чем размышляет иронически настроенный человек. Но во всех случаях иронисту не свойственны восторженные и громогласные «ахи» и «охих». Умная сдержанность эмоций — это его органика.

Образцом хорошего иронического рассказа я назвал бы рассказ Витауте Жилинскайте «Экзамен».

Юный критик — по сюжету рассказа — держит экзамен на звание критика в среде своих старших коллег. Ему задают вопросы, на которые он отвечает.

Вопросы такие:

— Что следует сказать о книге, которую никто не купит и не станет читать?

Ответ:

— Что книга сама найдет путь к сердцу читателя.

Вопрос:

— Что такое дискуссия?

— Дискуссия — это когда один критик оценивает произведение хорошо, а другой — очень хорошо, и между ними может вспыхнуть принципиальная борьба не на жизнь, а на смерть!

Как точно (и смешно!) иронизирует писательница по поводу недостатков нашей текущей критики!

В своих юмористических коротких рассказах (тех, которые в книге скромно названы «юморесками») Витауте Жилинскайте касается сатирически самых разных сторон нашей повседневной жизни. Мне лично нравится здесь то, что В. Жилинскайте не просто смешит читателя, а высмеивает нравственных и интеллектуальных тупиц, эгоистов, себялюбцев, накопителей и проныр.

В рассказе «Сражение с Мельницеей» она показывает, например, такого нравствен-

ного урода во фамилии Мельница, с которым сражается современный Дон-Кихот, домовый общественник. Мельница моет свою машину в неподходящем месте во дворе дома и из-за спровоцированных замечания Дон-Кихота-общественника отвечает полным согласием, продолжая однако делать свое «грязное дело». Конфликт между Мельницей и современным Дон-Кихотом кончается для последнего итальянским.

Рассказ написан в хороший, добродушной литературной манере. Иной нетребовательный юморист, каких у нас много, написал бы на этот незатейливый сюжет репризный пустячок. В. Жилинскайте сумела в этой «юмореске» поставить перед читателем большую общественную проблему, которую я бы сформулировал так: главное в жизни — это дело, а не слово!

Мне кажется все же, что «иронические рассказы» удаются В. Жилинскайте больше, чем ее юморески. Но главное в том, что она во всем и всегда остается мыслящим юмористом и тонко чувствующим сатириком. И это как, говорится, не комплимент, а — правда.

Леонид ЛЕНЧ.

г. Москва